

הַשְּׁקֵדִיָּה HASHKEIDIYAH

המלים: י. דושמן – המנגינה: מ. רבינא
Words: Y. Dushman - Melody: M. Rabina

הַשְּׁקֵדִיָּה פּוֹרַחַת
וְשֶׁמֶשׁ פָּז זוֹרַחַת
צִפּוֹרִים מֵרֹאשׁ כָּל גָּג
מִבְּשֻׂרוֹת אֶת בֵּא הַחָג:
ט"ו בְּשֶׁבֶט הַגִּיעַ,
חַג הָאֵילָנוֹת!
ט"ו בְּשֶׁבֶט הַגִּיעַ,
חַג הָאֵילָנוֹת!

Hashkediya porachat
V'shemesh paz zorachat
Tziporim merosh kol gag
M'vasrot et bo hechag:
Tu B'Shevat higi-a--
Chag ha-ilanot!

*The almond tree is growing, A golden sun is glowing,
Birds sing out in joyous glee from every roof and every tree:
Tu B'Shevat is coming-- The birthday of the trees!*

נִטַּע כָּל הַר וְגִבְעָה,
מִדָּן וְעַד בְּאֵר שֶׁבַע,
וְאֶרְצֵנוּ שׁוֹב נִירָשׁ
אֶרֶץ זֵית, חֶלֶב וּדְבַשׁ.
ט"ו בְּשֶׁבֶט...

*Plant every large and small hill, from Dan to Be'ersheva,
And our land will return to it's inheritance of olives, milk and honey.
Tu B'Shevat is coming-- The birthday of the trees!*